

Návod k použití

Senzorový vypínač

Model: SL5002

Před použitím tohoto výrobku si prosím přečtěte návod a postupujte podle bezpečnostních nařízení a instrukcí, nebo svěťte montáž odborné firmě.

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek firmy PANLUX s.r.o.

Technické údaje:

Vstupní napětí: 230V~50Hz

Max. zatížení: 250VA

Přívod: 2m kabel s čidlem, které funguje na základě detekce za pomoci infračerveného paprsku

Max. dosah: 5 - 10cm

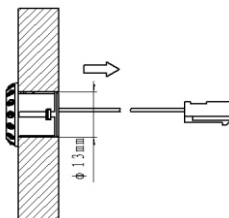
Instalace:

Vyvrtejte otvor o průměru 13mm na Vámi vybraném místě.

Umístěte čidlo (viz obr.) a připojte k vypínači.

Ujistěte se, že je čidlo správně umístěné a připojte vypínač k elektrickému obvodu.

POZOR: při instalaci či jakékoliv manipulaci, odpojte od elektrického proudu.

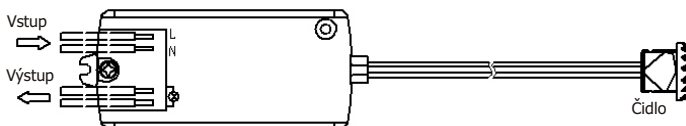


Funkce:

Čidlo reaguje na krátké přiblížení předmětů či lidské ruky. Světlo se rozsvítí, když čidlo zaznamená pohyb oddalujícího předmětu a opět zhasne, když se předmět přiblíží. Např. je-li čidlo nainstalované do skříně, světlo je zhasnuté při zavřených dveřích. Jakmile otevřete dveře skříně, světlo se rozsvítí.

Upozornění:

Udržujte čidlo čisté a ve vzdálenosti od plápolajících předmětů, což by mohlo způsobit nechtěné spuštění.



Při mechanickém poškození nemůže být uznána záruka.

 **panlux**®

www.panlux.cz

Návod na použitie

Senzorový vypínač

Model: SL5002

Pred použitím tohto výrobku si prosí prečítajte návod a postupujte podľa bezpečnostných nariadení a inštrukcií, alebo zverte montáž odbornej firme.

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok firmy PANLUX s.r.o.

Technické údaje:

Vstupné napätie: 230V~50Hz

Max. zaťaženie: 250VA

Prívod: 2m kábel s čidlom, ktoré funguje na základe detekcie za pomoci infračerveného paprsku

Max. dosah: 5 - 10cm

Inštalácia:

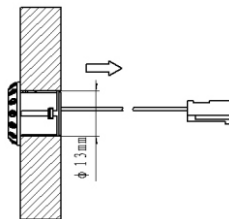
Vyvírtajte otvor s priemerom 13 mm na Vami vybranom mieste.

Umiestnite čidlo (viz obr.) a pripojte k vypínaču.

Uistite sa, že čidlo je správne umiestnené

a pripojte vypínač k elektrickému obvodu.

POZOR: pri inštalácii, alebo akejkolvek manipulácii, odpojte od elektrickej siete



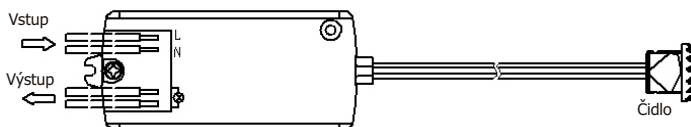
Funkcia:

Čidlo reaguje na krátke priblíženie predmetov, alebo ľudskej ruky. Svetlo sa rozsvieti, keď čidlo zaznamená pohyb oddaľujúceho sa predmetu a znova zhasne, keď sa predmet priblíži. Napr. ak je čidlo nainštalované do skrine, svetlo je zhasnuté pri zavretých dverách. Akonáhle otvoríte dvere skrine, svetlo sa rozsvieti.

Čidlo nahradzuje mechanické dverové spínače.

Upozornenie:

Udržujte čidlo čisté a vo vzdialenosti od pohybujúcich sa predmetov, čo by mohlo spôsobiť nechcené spustenie.



Pri mechanickom poškodení nemôže byť uznaná záruka.

 **panlux®**

www.panlux.cz

Instructions

Electronic IR Sensor Switch

Model: SL5002

Before using or instalation of this product, read the manual and follow all its Safety Rules and Operating Instructions or let the qualified company mount this controller with sensor detector.

Thank you for choosing the item of company PANLUX s.r.o.

Technical datas:

Input: 230V~50Hz

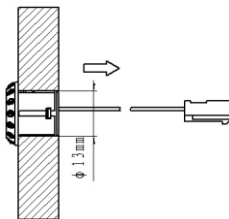
Max. load power: 250VA

Sensor input: 2m sensor cable with IR sensor

Max. sensor distance: 5 - 10cm

Instalation:

Drill a hole of diameter 13mm at desired position. Mount the IR sensor (see pic.) and connect to the switch controller. Make sure that the sensor detector is well placed and connect the switch to mains supply.

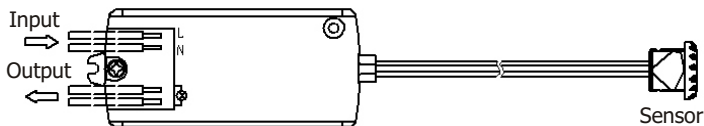


ATTENTION: disscconnect the item from main supply during instalation or any manipulation.

Function:

The IR sensor reacts on short approaches of object or human hands. The IR sensor controller switches on when it detects within its detecting range and switches off when it detects within its detecting range again. For example, if the sensor is installed into the cupboard, the light turn on while the door of cupboard opened and switches off while closed.

Keep IR sensor detector clean and away from any waving objects within detection area to avoid the unwanted action.



If the item is mechanically damaged, the assurance cannot be allowed.



www.panlux.cz

Model: SL5002

Vor einer Benutzung der Untersicht, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung und berücksichtigen Sie die Sicherheitsweisungen. Oder lassen Sie die Installation für eine Fachfirma.

Vielen dank für Ihren Ankauf von der Firma PANLUX s.r.o.

Technische Daten:

Eingangsspannung: 230V~50 Hz

Maximale Belastung: 250V A

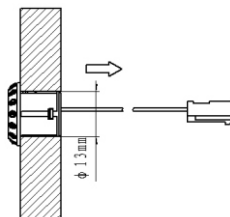
Der Anschluss: 2m Kabel mit dem Sensor, das aufgrund der Detektion mit Hilfe des infraroten Strahls funktioniert.

Maximaler Bereich: 5-10cm

Installation:

Bohren Sie ein 13mm breites Loch aus. Plazieren Sie den Sensor (siehe Bild) und schließen Sie zum Schalter an.

Vergewissern Sie sich, ob der Sensor richtig platziert wurde und schließen Sie den Schalter zum Netzwerk an.



VORSICHT!

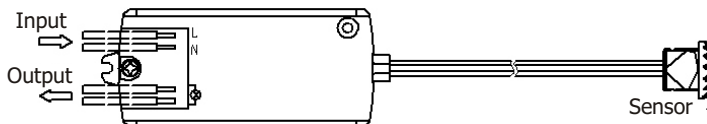
Im Allgemeinen ist es nötig die Arbeitssicherheit einzuhalten. Bei irgendwelcher Revisionstätigkeit vom elektrischen Anschluss abtrennen.

Funktion:

Der Sensor reagiert auf eine Annäherung von Gegenständen oder von menschlicher Hand. Das Licht leuchtet auf, wenn der Sensor eine verzögernde Bewegung registriert und wieder leuchtet aus, wenn sich das Objekt nähert, z. B. wenn der Sensor in einem Schrank installiert wird, das Licht ist bei der geschlossenen Tür aus. Aber wenn man die Tür aufmacht, leuchtet das Licht auf.

Hinweis:

Erhalten Sie den Sensor rein und weg von flackernden Objekten. Das könnte einen ungewollten Start verursachen.



Bei einer mechanischen Beschädigung kann man keine Garantie erkennen

Instrucciones

Interruptor con el sensor

Model: SL5002

Antes de la instalación del interruptor, lea Usted los instrucciones y sique las medidas de precaución o deje montaje a la compañía qualificada.

Gracias, que Usted se ha comprado el producto de compañía PANLUX s.r.o.

Datos técnicos:

Voltaje: 230V~50Hz

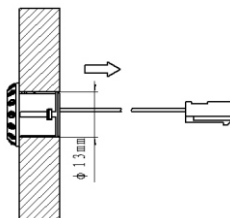
Max. recargo wattaje: 250VA

Conducción: 2m cable con el detector infrarrojo

Max. alcance: 5 - 10cm

Instalación:

Taladre el agujero con diámetro 13mm al lugar elegido. Coloque el detector (cf. imagen) y conecte al interruptor. Asegure que el detector esta bien colocado y conecte el interruptor al electricidad.



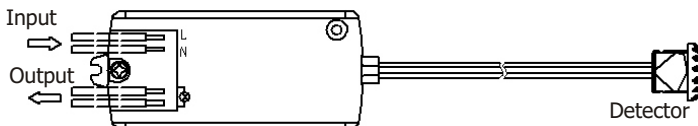
ATENCIÓN: durante instalación o cualquier manipulación, desconecta del electricidad.

Función:

El detector respone al acercamientos de objetos o a la mano. La luz se ilumina cuando el detector anota el movimiento de objeto alejado y se apaga en el momento cuando el objeto se acerca. Por ejemplo, si el detector es intalado en el armario. La luz esta apagada si el armario esta cerrado. Si abra el armario la luz se ilumina.

Aviso:

Mantena el detector limpio y lejos de objetos tremolates, eso podría causar acoplamiento sin intención.



Si la lampára es averiada mecánicamente, no es posible aceptar la garantía.

 **panlux®**

www.panlux.cz